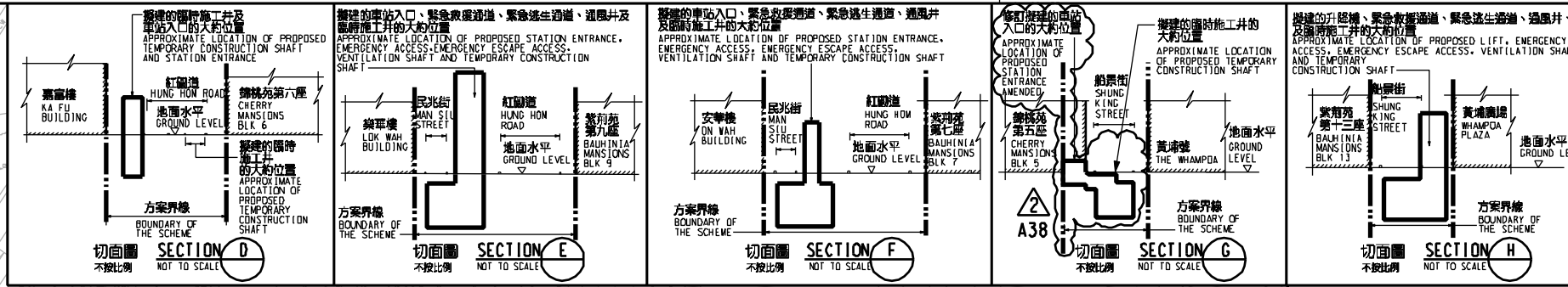
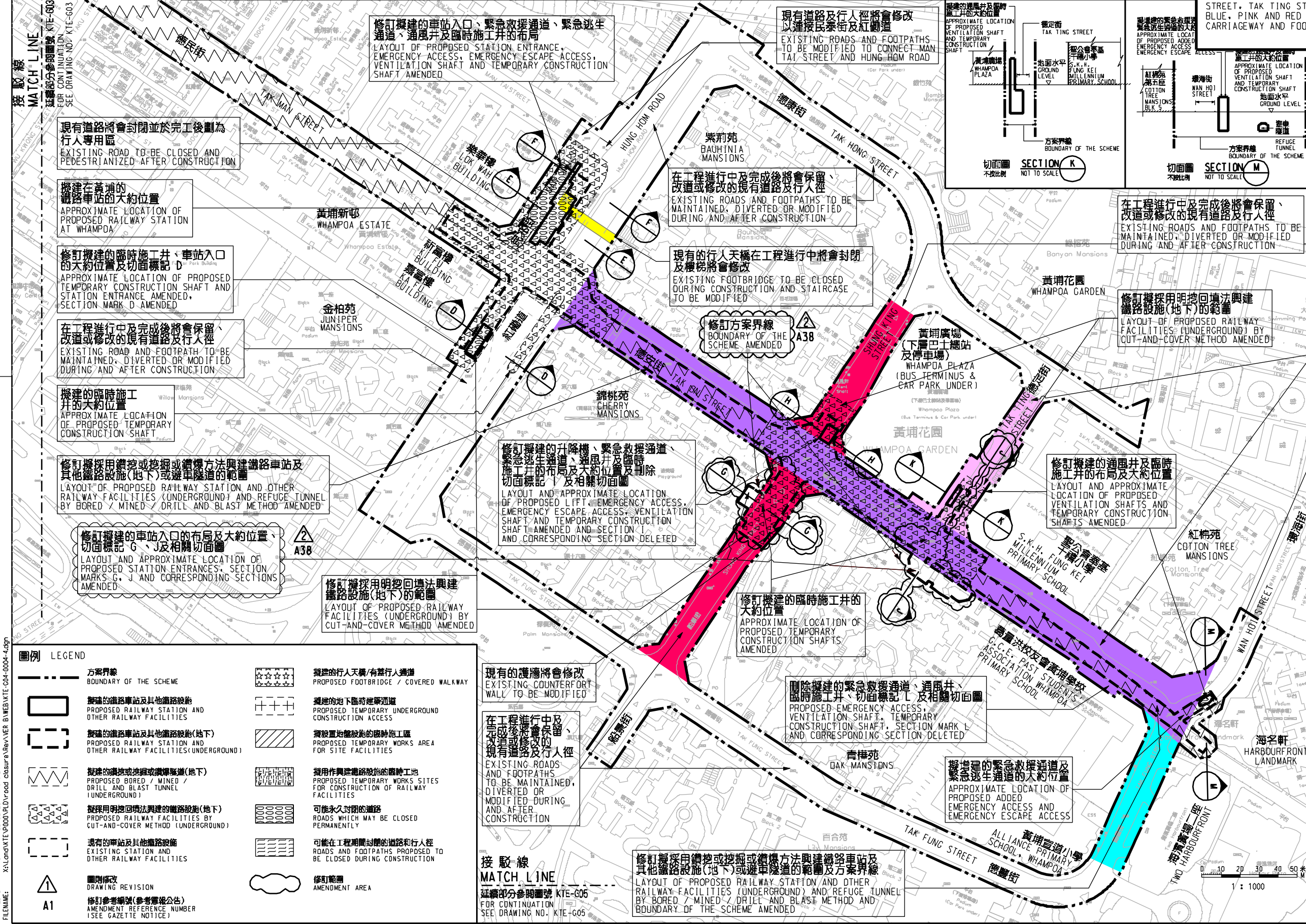


Plot No. 11818, 11819, 11820, 11821, 11822, 11823, 11824, 11825, 11826, 11827, 11828, 11829, 11830, 11831, 11832, 11833, 11834, 11835, 11836, 11837, 11838, 11839, 11840, 11841, 11842, 11843, 11844, 11845, 11846, 11847, 11848, 11849, 11850, 11851, 11852, 11853, 11854, 11855, 11856, 11857, 11858, 11859, 11860, 11861, 11862, 11863, 11864, 11865, 11866, 11867, 11868, 11869, 11870, 11871, 11872, 11873, 11874, 11875, 11876, 11877, 11878, 11879, 11880, 11881, 11882, 11883, 11884, 11885, 11886, 11887, 11888, 11889, 11890, 11891, 11892, 11893, 11894, 11895, 11896, 11897, 11898, 11899, 11900, 11901, 11902, 11903, 11904, 11905, 11906, 11907, 11908, 11909, 11910, 11911, 11912, 11913, 11914, 11915, 11916, 11917, 11918, 11919, 11920, 11921, 11922, 11923, 11924, 11925, 11926, 11927, 11928, 11929, 11930, 11931, 11932, 11933, 11934, 11935, 11936, 11937, 11938, 11939, 11940, 11941, 11942, 11943, 11944, 11945, 11946, 11947, 11948, 11949, 11950, 11951, 11952, 11953, 11954, 11955, 11956, 11957, 11958, 11959, 11960, 11961, 11962, 11963, 11964, 11965, 11966, 11967, 11968, 11969, 11970, 11971, 11972, 11973, 11974, 11975, 11976, 11977, 11978, 11979, 11980, 11981, 11982, 11983, 11984, 11985, 11986, 11987, 11988, 11989, 11990, 11991, 11992, 11993, 11994, 11995, 11996, 11997, 11998, 11999, 12000



說明 NOTES
 此圖根據第 KTE-G04 號 (修改 2) 圖則訂制, 以黃色標明將暫時封閉橫跨紅磡道並連接至黃埔花園紫荊苑的行人天橋, 以紫色標明將暫時封閉的德安街的部分行車道及行人路路面, 及分別以藍色、粉紅色和紅色標明將暫時封閉的德豐街、德定街和船景街的部分行車道及行人路路面的路面。
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. KTE-G04 (REVISION 2) AND IS INTENDED TO SHOW THE FOOTBRIDGE ACROSS HUNG HOM ROAD CONNECTING TO BAUHINIA MANSIONS OF WHAMPOA GARDEN (HIGHLIGHTED IN YELLOW) TO BE TEMPORARILY CLOSED, TAK ON STREET (HIGHLIGHTED IN PURPLE) OF WHICH PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED, AND SECTIONS OF TAK FUNG STREET, TAK TING STREET AND SHUNG KING STREET (HIGHLIGHTED IN BLUE, PINK AND RED RESPECTIVELY) OF WHICH PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED.



現有道路將會封閉並於完工後劃為行人專用區
 EXISTING ROAD TO BE CLOSED AND PEDESTRIANIZED AFTER CONSTRUCTION

擬建在黃埔的鐵路車站的大約位置
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT WHAMPOA

修訂擬建的臨時施工井、車站入口的大約位置及切面標記 D
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT AND STATION ENTRANCE AMENDED, SECTION MARK D AMENDED

在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑
 EXISTING ROAD AND FOOTPATH TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

擬建的臨時施工井的大約位置
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT

修訂擬採用鑽挖或挖掘或鑽爆方法興建鐵路車站及其他鐵路設施(地下)或避車隧道的範圍
 LAYOUT OF PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND) AND REFUGE TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD AMENDED

修訂擬建的車站入口的布局及大約位置、切面標記 G、J 及相關切面圖
 LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCES, SECTION MARKS G, J AND CORRESPONDING SECTIONS AMENDED

修訂擬採用明挖回填法興建鐵路設施(地下)的範圍
 LAYOUT OF PROPOSED RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND) BY CUT-AND-COVER METHOD AMENDED

現有道路及行人徑將會修改以連接民泰街及紅磡道
 EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MODIFIED TO CONNECT MAN TAI STREET AND HUNG HOM ROAD

在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有道路及行人徑
 EXISTING ROADS AND FOOTPATHS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

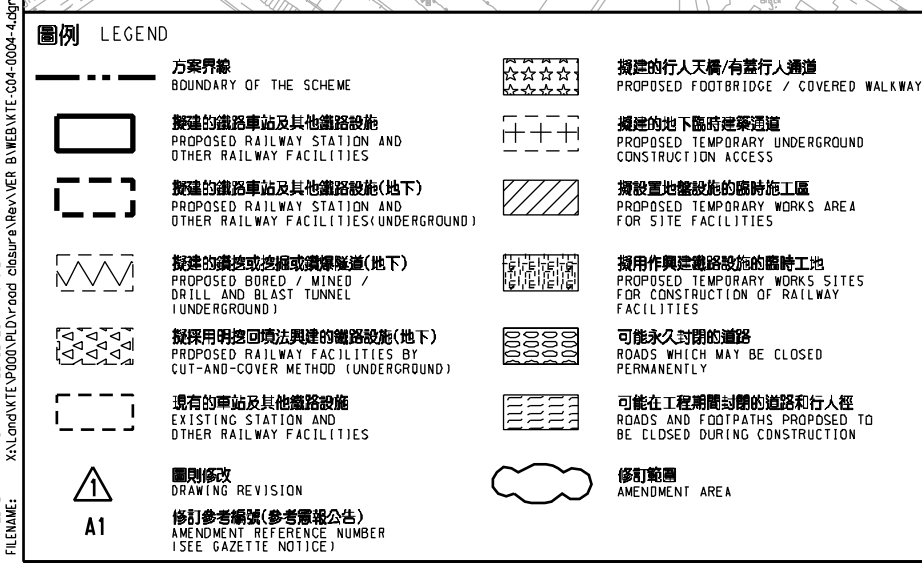
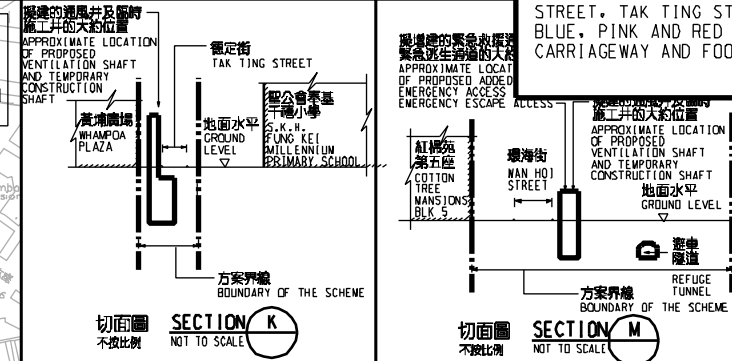
現有的行人天橋在工程進行中將會封閉及樓梯將會修改
 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE CLOSED DURING CONSTRUCTION AND STAIRCASE TO BE MODIFIED

修訂方案界線
 BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂擬建的升降機、緊急救援通道、緊急逃生通道、通風井及臨時施工井的布局及大約位置及刪除切面標記 I 及相關切面圖
 LAYOUT AND APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED LIFT, EMERGENCY ACCESS, EMERGENCY ESCAPE ACCESS, VENTILATION SHAFT AND TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFT AMENDED AND SECTION I AND CORRESPONDING SECTION DELETED

修訂擬建的臨時施工井的大約位置
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY CONSTRUCTION SHAFTS AMENDED

擬增建的緊急救援通道及緊急逃生通道的大約位置
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY ACCESS AND EMERGENCY ESCAPE ACCESS



一般說明 GENERAL NOTES
 1. 有關一般說明參閱圖號 KTE - G01.
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. KTE - G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂號	日期	修訂	核對	用途	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED
 核准發出
APPROVED FOR ISSUE
 21/8/2014
 發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章)
觀塘線延伸線
 暫時封閉橫跨紅磡道並連接至黃埔花園紫荊苑的行人天橋; 以及德安街、德豐街、德定街和船景街路段
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
KWUN TONG LINE EXTENSION
 TEMPORARY CLOSURE OF A FOOTBRIDGE ACROSS HUNG HOM ROAD CONNECTING TO BAUHINIA MANSIONS OF WHAMPOA GARDEN AND TAK ON STREET, SECTIONS OF TAK FUNG STREET, TAK TING STREET AND SHUNG KING STREET

圖號 DRAWING NO.
KTE/G04/0004/4
 比例 SCALE
 1:1000 (A1)
 或顯示 AS SHOWN

香港特別行政區政府
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE